

Uso práctico de Internet para enseñar español a través de canciones

María Dolores Martínez Lagares
Profesora de Enseñanza Secundaria - DGA
Profesora de español en Bruselas



Licenciada en Filología Francesa e Hispánica por la Universidad de Zaragoza, es funcionaria del Cuerpo de Profesores de Enseñanza Secundaria de la DGA. Ha estado 19 años enseñando francés como lengua extranjera a adolescentes de ESO y Bachillerato y a adultos de Grado Superior de Hostelería y Restauración. Actualmente vive en Bruselas donde ha dado clases de español en la Escuela Europea III y en la Haute École Francisco Ferrer dentro de los estudios de Traducción e Interpretación. Está realizando por la Uned el Máster de las TIC aplicadas al tratamiento y la enseñanza de las lenguas.

Resumen

Justificando primero el uso de canciones en las clases de idioma por el efecto tan positivo que tiene en los alumnos, el presente trabajo pretende ser una guía práctica en forma de listado comentado para buscar canciones españolas en Internet con el objetivo de escucharlas en clase de ELE sin más o de trabajarlas desde un punto de vista didáctico. Se presentan, en primer lugar, páginas para buscar sin apenas explotación didáctica letras de canciones y su música, ya sea en vídeo o en audio, tanto para encontrar conjuntamente letra y música como por separado. En este caso, es el profesor quien deberá realizar su propia explotación didáctica si le interesara. A continuación, se añaden páginas donde podemos encontrar canciones españolas con ejercicios para la clase, tanto el típico ejercicio de huecos para completar la canción como otras propuestas más originales. Por último, se añade una serie de páginas que dan otras

ideas, en ocasiones atrevidas, para incluir las canciones en la clase de español. Además de los breves comentarios que se añaden para cada uno de los sitios propuestos se incluye una valoración rápida del interés de cada uno en forma de iconos musicales.

Abstract

Justifying, first of all, the use of songs in the language classes by such positive effect that it has on students, this paper tries to be a practical guide as a list with comments to look for Spanish songs in the Internet in order to simply listen to them in Spanish as a second language classroom or to work with them from a didactic point of view. First, this paper shows search links, with hardly any didactic development, with song lyrics and music, either in video or audio, to find lyrics and music together or separately. In this case, the teacher concerned should make his own didactic activity if he is interested. Next, it presents links where we can find Spanish songs with activities for the Spanish class, from the typical gap filling exercise in the lyrics of the song to other more original proposals. Finally, it adds a series of links that gives other ideas, sometimes unusual, to include songs in Spanish class. In addition to the brief comments that are added to each proposed site there is included a little ranking of the interest of each one in the form of musical icons.

Palabras clave

Español L2, canción, actividades didácticas, TIC, motivación.

Keywords

Spanish as second language, song, learning activities, ICT, motivation.

Escuchar, aprender y cantar canciones en clase es una práctica de valor didáctico incalculable. Son textos orales ideales para practicar aspectos como el ritmo, la velocidad y la pronunciación correcta... además, como actividad lúdica, las canciones suponen una alternativa a otros ejercicios de repetición poco motivadores.

Cassany (1994)¹

Los profesores de idiomas siempre intentamos que el aprendizaje de la lengua no resulte aburrido para los alumnos. El uso de herramientas de las TIC ya lo pueden hacer más atractivo, pero además un gran aliado de los profesores de lenguas extranjeras son las

¹ Citado por Betty (2012).

canciones. Trabajar con las canciones convierte la clase en un momento lúdico y entretenido y, por tanto, motivador, reforzando así la atención de los alumnos.

El efecto que produce la música especialmente en los adolescentes es grande. Para ellos las canciones son un medio de expresión que pueden utilizar para mostrar sus sentimientos (amor, miedo, rabia...) o sus insatisfacciones con el mundo que les rodea. Algunas letras muestran vivencias con las que se pueden identificar por sus propias experiencias o por el deseo de experimentarlas. En cualquier caso, pueden convertirse en un ideal o un modelo. Este detalle debe tenerse en cuenta a la hora de elegir un tema para trabajar con adolescentes en clase.

Como recurso didáctico las canciones son un excelente baúl de donde sacar varios aspectos que solemos trabajar en las clases de lengua: Vocabulario, aspectos gramaticales para reforzar los ya trabajados o para presentarlos por primera vez dentro de un contexto real, un tema o varios temas de donde extraer léxico relacionado o cuestiones culturales tratadas en la canción a través de la historia que nos cuenta o de expresiones idiomáticas.

Todo esto se extrae de las canciones de la misma manera que de cualquier otro texto, convirtiéndose en un pretexto para explotar contenidos en clase. No obstante, las letras de las canciones tienen un plus que no se encuentra de la misma manera en cualquier otro texto. Anoto a continuación los más importantes, el 2, 3 y 4 son apuntados por Larraz (2008):

1. Muchas canciones reflejan un lenguaje más oral no tan fácil de encontrar en textos escritos, donde podemos ver usos coloquiales de la lengua o diversos registros usados dentro de un contexto, y ese contexto hace más comprensivo el aprendizaje.
2. Las canciones permiten trabajar la pronunciación con mucha más facilidad que cualquier otro texto oral u escrito y con mayor predisposición por parte de los alumnos.
3. Son un instrumento ideal para asociar la lengua a la cultura.
4. La música de las canciones tiene el poder de estimular las emociones, la sensibilidad y la imaginación, cosa que no ocurre con los textos escritos.

5. Gracias a esta estimulación que poseen las canciones, a su música, a su ritmo o incluso a su texto que puede “llegar” a los alumnos con más facilidad que cualquier otro texto, tienen la capacidad de quedarse en nuestra memoria, por lo que, independientemente de realizar actividades de explotación didáctica, la escucha de canciones ya produce una adquisición en sí misma.

Para facilitar a los profesores el uso de canciones en la clase de español se presenta a continuación un listado de los mejores sitios web donde encontrar el material deseado.


1. LETRA Y MÚSICA DE CANCIONES SIN APENAS

PROPUESTA DE EJERCICIOS


1.1. Para encontrar conjuntamente letra y música:

- *Aprender español.org*: <http://www.aprenderespanol.org/canciones/canciones-video-letra.html> 

En este enlace se presentan unas 60 canciones de nuestro pop más clásico de los últimos 30 años. Las canciones no son muy actuales pero aparece en pantalla la letra al lado del vídeo musical de forma muy práctica.


- *Ejercicios de escucha con canciones españolas*: <http://www.ver-taal.com/canciones.htm>. 

Son las mismas canciones que podemos encontrar en cualquiera de los otros espacios que se mostrarán a continuación. En la pantalla nos aparece el vídeo musical al lado de la letra que ya viene con huecos para completar y con la opción de poderla mostrar ya completa. Esta página es muy parecida a la anterior pero con una menor selección de canciones.

- *Canción de autor en español*: Para su trabajo en las aulas de ELE:
<http://canciondeautorenspanol.blogspot.be/search/label/Carmen%20Par%C3%ADs> 

² Los recursos comentados están valorados desde mi criterio personal de funcionalidad. Desde un solo icono musical para demostrar poco interés a un máximo de cuatro iconos que señalan un alto grado de interés.

Este es un excelente blog, completamente actualizado donde encontrar canciones de autor, en el que la música es pura poesía. Está organizado por cantautores y las letras están acompañadas del video-clip o, en su defecto, de la grabación de audio.

- **Musica.com:** <http://www.musica.com>. 

Es un buscador básicamente de letras o de vídeos por separado a través del autor o del título de la canción. Sin embargo, una vez encontrada la letra tenemos la opción de buscar el vídeo y tener de forma práctica en la pantalla las dos cosas. La batería a elegir es muy grande, son títulos internacionales y no únicamente españoles, esto puede dificultar algo la búsqueda en español.

- **Speak Spanish BA:** <http://www.speakspanishba.com/canciones-para-aprender-espanol-songs-to-learn-spanish/> 

Se trata de una humilde lista de canciones españolas con su letra y vídeo incluidos. Esta lista se encuentra en una sección dentro de esta página dedicada al aprendizaje del español. El autor ha añadido el punto gramatical que se podría trabajar con cada canción y ha resaltado esas expresiones dentro del texto.

- **DELEando que es gerundio:** <https://deleando.wordpress.com/2015/05/31/166/> 

En el post *¡Sin música la vida sería un error!* Encontramos una selección de videoclips de canciones españolas con ficha didáctica, señalando el punto gramatical que se puede trabajar y ofreciéndonos el documento de la letra de la canción con huecos para rellenar.

1.2. Para buscar letra y vídeo por separado:

1.2.1. Si lo que queremos es simplemente un buscador de letras de canciones nos puede servir:

- **Planeta de letras:** <http://www.planetadeletras.com/> 

A pesar de ser uno de los buscadores de letras más comunes, el formato de presentación no es muy práctico porque se trabaja sólo con la mitad de la pantalla. Además, en ocasiones, la letra no se presenta en verso sino como si fuera un texto en prosa. La virtud que tiene esta página es que podemos votar por nuestro cantante y/o canción

favoritos y conocer su promedio. Además tiene un enlace en cada canción con *lacuerda.net*, página que se comentará más adelante.

- **Cancionero latino:** <http://www.cancionerolatino.com.ar/> 

Aquí las listas están organizadas por títulos y por autores. Se trata sólo de seleccionar el autor o el tema de interés. El sitio también presenta noticias musicales.

- **Letrasmania:** <http://www.letrasmania.com/> 

Tiene más de un millón de canciones, todo un mundo del panorama musical internacional. Además de buscar las canciones alfabéticamente, se puede solicitar una nueva letra si no la encontramos o participar incluyendo otra.



- Si no hay suerte podemos intentarlo en **Buluba** (<http://www.buluba.com/>). 

Sólo podremos buscar aquí si conocemos el nombre del autor o el título de la canción ya que la colección es muy amplia. Encontramos canciones internacionales, no sólo españolas.


- **Quedeletras:** <http://www.quedeletras.com/> 

Tiene más de 150.000 temas internacionales, muchos de ellos españoles. Se puede buscar aquí también el vídeo si lo tienen disponible en la sección de vídeo, pero son dos búsquedas diferentes.

1.2.2. Para encontrar videoclips o el audio de las canciones lo mejor es:

- Usar **Youtube**, **Google Video** o **Goear** (<http://www.goear.com>) en donde algunos audios tienen la posibilidad de visionar la letra si está disponible.
- También se puede hacer en **Quedeletras**: que proporciona a su vez la búsqueda de la letra, como ya hemos dicho, pero por separado. 
- **Caminante no hay camino, se hace camino al andar:**
<http://me-vuelve-loco.blogspot.be/p/canciones-para-la-clase.html> 

En la sección de canciones de este blog pensado para alumnos de español el autor presenta una selección de canciones etiquetadas con algún punto gramatical que se puede trabajar en clase. En realidad se trata de enlaces a *Youtube* para ver el videoclip o el vídeo sin imagen (sólo sonido) de cada canción.

- Otra opción es buscar en *Musica espagnola* entrando en la opción de “música española y latina”: (<http://www.escuchar-musica-espagnola.com>) 

1.2.3. Para convertir un video de *Youtube*, por ejemplo, a otros formatos como mp3, mp4, etc. y poder guardarlos podemos usar las herramientas *Shiki Video* (que permite primero la descarga), *Vixy Converter* o *Convert Direct*.

2. CANCIONES CON PROPUESTA DE ACTIVIDADES

2.1. Para completar la letra de la canción:

- *Lyricsgaps*: <http://es.lyricsgaps.com/es> 

Además de encontrar una gran variedad de canciones en español con su letra y video, lo mejor de esta página es que las canciones forman parte del panorama musical actual, por lo que gustará así más a los jóvenes y a los adolescentes. Están organizadas en tres niveles de dificultad de comprensión, pero además los ejercicios que se proponen, típicos de rellenar huecos, están preparados para ser usados en clase en tres niveles de dificultad diferentes. En unos habrá que escribir la palabra, en otros sólo elegir entre las propuestas. Es interesante para que el alumno lo pueda utilizar de forma autónoma pues proporciona el resultado de los aciertos. También existe la opción de karaoke donde aparece la letra completa y al pinchar en cada una de las palabras proporciona el significado dado por un diccionario del español. Además, presenta la posibilidad de hacer nuestro propio ejercicio de huecos con la letra de la canción.

- *Lyrics training*: <http://www.lyricstraining.com/> 

Tras seleccionar la lengua de aprendizaje, *Lyrics training* ofrece actividades parecidas a las de *Lyricsgaps* y con canciones similares, sino las mismas. En esta ocasión, el sitio nos da la posibilidad de jugar, e incluso competir, con ejercicios de huecos seleccionando uno de los cuatro niveles que propone. La letra va pasando conforme

escuchamos la canción y el video se detiene por tramos para dar tiempo a rellenar uno o varios huecos, tras escribir la palabra, la canción continua. Es muy útil para que cada alumno trabaje de forma individual. Algo menos sencillo de usar que *Lyricsgaps*, más sofisticado y más desarrollado, *Lyrics Training* tiene la ventaja de poder buscar una canción determinada a través del título, el autor o el género. Hay también un espacio para que los profesores puedan añadir canciones con este tipo de ejercicios en la página y así contribuir al listado que se ofrece.

2.2. El texto de la canción como pretexto de actividades varias:

- **Audiría:** <http://www.audiria.com/>



Audiría está pensada para apoyar el aprendizaje del español de forma gratuita, para ello ofrece audio-textos para mejorar la comprensión oral, entre ellos están las canciones. Toda la página y las explicaciones están en inglés pues los creadores, cuatro miembros de una misma familia, que no son formadores de idiomas, pretenden ayudar al aprendizaje del español para extranjeros sin necesidad del profesor. Sin embargo, el profesor de español puede encontrar aquí una buena batería de actividades sobre 50 canciones de todo tipo. La selección de canciones está más pensada por la facilidad de comprensión que por la actualidad de la música. De hecho, podemos encontrar, por ejemplo, clásicos de Sabina o Mecano, la Macarena, villancicos populares o el cumpleaños feliz. Los ejercicios que se proponen para cada canción consisten en completar con palabras el texto de la canción, completar con frases, buscar una palabra o poner en orden una frase sacada de la canción.

- **Formespa,** actividades con canciones para el aula de ELE:
<http://formespa.rediris.es/canciones/>



Con espíritu colaborativo entre profesores de español, lo interesante de este espacio son las propuestas de explotación didáctica de las canciones ya probadas por los profesores que las envían que, como profesionales de la educación, saben realizar una unidad didáctica proporcionando ejercicios que huyen del típico ejercicio de huecos y que buscan sobre todo la explotación lingüística. Puede ocurrir que, desgraciadamente, el enlace para ver el vídeo de la canción en *Youtube* no funcione, pero siendo tan fácil encontrar la canción a través de otros medios de la web, como ya hemos visto, no es grave el problema. Así, por ejemplo, la canción de *La Bomba de Azul*, *azul* se puede


usar para aprender las partes del cuerpo, la de *Me gustas tú* de Manu Chao para trabajar la expresión de los gustos o bien la *Historia de Juan* de Juanes para trabajar los tiempos de pasado.

- **Todoele:** http://www.todoele.net/canciones/Cancion_list.asp 

Es un espacio para profesores de ELE. Aquí podemos encontrar información, materiales y recursos para la enseñanza del español en general. En su espacio de canciones nos presentan una lista de unas 95 canciones clásicas, algunas algo infantiles y las más famosas de nuestra discografía de los últimos 30 años. Hay un poco de todo sin ser demasiado actual. Lo interesante es que están catalogadas por el tema o temas con los que la canción se relaciona, para una posible explotación lexical, y/o por el punto gramatical que, eventualmente, se podría trabajar, si lo hay. Es ideal, por tanto, para buscar una canción que se adapte a los contenidos que trabajamos en un momento determinado en el aula. No obstante, las actividades y las letras de las canciones no están asociadas a su vídeo o audio para escucharlas, esto es una búsqueda que deberemos hacer aparte. Por otro lado, podemos encontrarnos, desgraciadamente por falta de actualización, con algunos enlaces de actividades que dan error, por ser ya algo antiguos. Sin embargo, los que podemos encontrar todavía merecen la pena, puesto que, como ocurre con la página anterior, son profesores de idiomas los que diseñan las propuestas de actividades y, bien pensadas, suelen ir más allá del simple ejercicio de rellenar huecos.

- **Elemus:** Aprende español a través de la música: <http://elemus.blogspot.be/> 

Este blog un poco desactualizado no propone actividades hechas sobre las canciones sino simplemente, como si de un foro se tratara, se dan ideas de explotación de las canciones seleccionadas a través de los profesores que quieren colaborar escribiendo su idea a modo de comentario. Como la fuente es muy diversa, las ideas también lo son, unas son muy originales y otras no tanto. Abundan las preguntas para la mejor comprensión del texto de la canción y sobre expresiones particulares. Las canciones que encontramos son, por cierto, las clásicas que podemos encontrar en otras páginas.

- **Marcoele canciones:** Sección de canciones de la Revista de didáctica del español lengua extranjera: <http://marcoele.com/actividades/canciones/> 

Esta sección está muy bien organizada y planificada, de forma que es muy útil para el profesor de ELE. Se nos presenta una lista de unas 40 canciones distribuidas por niveles A1, A2, B1, B2 y C1. Lo que nos encontramos es la letra de la canción junto con una unidad didáctica para su explotación muy bien pensada y estructurada, incluyendo material fotocopiable. Solamente nos faltaría encontrar el audio, pero al tratarse de las canciones clásicas de nuestro panorama musical de los últimos 30 años, como ocurre con otras páginas, lo encontraremos fácilmente en Internet.

- ***El uso de canciones en la enseñanza de EL2:***



http://catedu.es/tarepa/uso_recursos/uso_canciones/uso_canciones_1.pdf

Con este documento ocurre lo mismo que con las propuestas anteriores. Gonzalo (2006) presenta unas propuestas didácticas muy completas sobre las canciones *Un año más* de Mecano, *20 de abril del 90* de Celtas Cortos y *Carta de amor* de Juan Luis Guerra. Debemos buscar el audio de las canciones en Internet pero las explotaciones didácticas son perfectas e incluyen material fotocopiable. La lástima es que sólo presenta tres canciones.

- ***Canciones para español:*** Colección de canciones y ejercicios para enseñar/aprender español como lengua extranjera:

<http://cancionesparaespanol.blogspot.be/p/indice.html>



Tenemos aquí un blog actualizado que propone más de 30 canciones para trabajar en clase organizadas por niveles. Muy útil para que el profesor de ELE las integre en su programación. De hecho, la selección se hace a partir del punto gramatical o el tema que se quiere trabajar, en algunos casos, se propone más de una canción para la misma entrada. Una vez seleccionada la canción, el blog presenta tres grupos de actividades con unos dos o tres ejercicios cada uno. Un grupo de ejercicios de escucha donde se incluye el típico ejercicio de huecos, otro de comprensión donde se proponen ejercicios relacionados con el tema o punto gramatical de la etiqueta y un tercero de discusión donde se plantean preguntas sobre lo que cuenta la canción. Al final se proponen enlaces para realizar actividades complementarias relacionadas con el tema.

- ***Laclasedeele:*** <http://laclasedeele.blogspot.be/p/canciones.html>



En la sección *Canciones* de este blog encontramos explotaciones didácticas de canciones en español donde nos ofrecen la posibilidad de solicitar una nueva. Esta

sección es una genial idea para trabajar en colaboración con otros profesores. Las fichas pensadas para trabajar cada canción, las cuales se pueden descargar en tres tipos de documentos distintos, son muy completas y listas para ser usadas. Incluyen actividades de todo tipo con imágenes y buen aspecto gráfico.


- **Canciones temáticas:** <http://cancionestematicas.blogspot.be/> 

Este blog presenta una serie de letras y vídeos de canciones básicamente argentinas sin explotación didáctica pero catalogadas por temas como la lluvia, la ecología, la sequía o la contaminación, el fin del mundo o de la propia existencia, la colonización, o bien temas relacionados con problemáticas sociales como la pobreza, la discriminación, la violencia de género, los accidentes de tráfico, la corrupción, la política, la revolución...

- **Hispanic Horizons:** Instituto para la enseñanza del español en Mumbai, India.

<https://hispanichorizons.wordpress.com/category/canciones/> 

En este otro blog encontramos unas 19 canciones muy bien seleccionadas, con una pequeña explicación de lo que se podría trabajar en clase con cada canción. A veces, el nombre del autor está enlazado con la Wikipedia para saber de él. Se añade también, evidentemente, el enlace para ver el vídeo pero no se dispone de las letras.

- **Canciones para aprender español:** <http://www.wiziq.com/tutorial/171940-Caanciones-para-aprender-espa%C3%B1ol> 

Se propone en este documento una misma forma de proceder para la explotación didáctica de las 17 canciones que se incluyen aquí. La selección es buena, la letra y el vídeo están bien enlazados. Hay que tener en cuenta que este documento está colgado en WizIQ por lo que habrá que clicar en *FullScreen* para verlo mejor.

- **Tareas que suenan bien. El uso de canciones en clase de ELE.**

<https://sede.educacion.gob.es/publiventa/detalle.action?cod=13158> 

El documento de Martínez Sallés (2002) propuesto por la Consejería de Educación de la Embajada de España en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo, se puede descargar gratuitamente en este enlace. Contiene una guía didáctica para la explotación de cada una de las 14 canciones seleccionadas. Las actividades que aparecen son de comprensión, de explotación del vocabulario, de observación, de discusión, de

interacción... Es una guía muy completa para cada canción que incluye además actividades de evaluación y autoevaluación.

- **19 canciones y 500 verbos** (Aprendiendo español con Sabina):

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/11/11_0793.pdf 🎵 🎵

Este documento de Cuesta Estévez (2000) propone actividades que se relacionan con algunas de las canciones de este cantautor y van más allá del típico ejercicio de relleno de huecos. Plantea ideas, por ejemplo, para trabajar el vocabulario, dramatizar la canción o plantear un debate a los alumnos.

3. OTRAS FORMAS DE INCLUIR LAS CANCIONES O LA MÚSICA EN LAS AULAS DE IDIOMA

- **Antología poética multimedia:** Una selección de poemas “musicados”, cantados o recitados para su trabajo en las aulas:

<http://antologiapoeticamultimedia.blogspot.be/p/acerca-de.html> 🎵 🎵 🎵

Este blog viene bien para el que quiera introducir poesía en la clase de ELE y lo quiera hacer a través de la música fomentando la memoria y la comprensión oral.

- **Lacuerda.net:** <http://lacuerda.net/> 🎵 🎵 🎵

Para el que tenga vena de artista y quiera tocar y cantar la canción elegida en clase con sus alumnos esta página sirve para encontrar la letra con los acordes para la guitarra.

- **Red Karaoke:** Canta y grábate con el mayor karaoke del mundo:


<http://www.redkaraoke.com> 🎵 🎵 🎵

Tras registrarse podemos participar en esta red social eligiendo una canción y grabando nuestra interpretación con unos arreglos musicales de calidad profesional. Puede ser muy divertido para los más atrevidos.


- **Yo canto y bailo esta canción:** Para los más pequeños, para los medianos y para los grandullones: <http://cancionesparalainfancia.blogspot.be/> 🎵 🎵 🎵

En este blog se incluyen vídeos de profesores de infantil y primaria cantando canciones infantiles o tradicionales a la vez que hacen gestos que acompañan la canción. La idea


es animarse a cantar a capela en clase y enseñar la canción y los gestos a los alumnos. Está muy acertado para niños de infantil y primaria, no tanto para secundaria, pero algunas canciones se podrían aprovechar para usarlas con jóvenes adolescentes.

- **Mama Lisa's World:** Músicas y culturas internacionales: <http://www.mamalisa.com/?t=sc&p=790&c=116> 

Mama Lisa's World está pensada para enseñar lenguas a los más pequeños de manera divertida. Hace una recopilación de canciones infantiles de todo el mundo en diferentes lenguas y las letras se pueden traducir a otros idiomas. En esta página encontramos dentro de la sección de canciones en español 112 canciones infantiles tradicionales. Se presenta la letra completa de cada canción, un audio en mp3, donde podemos escuchar o bien la canción o bien la melodía de la canción, y, por último, algunas incluyen la partitura para poder tocarla en clase. Son recursos muy apropiados para enseñar español a niños de infantil y primaria. Algunas canciones son más tradicionales que únicamente infantiles y, por tanto, se podrían enseñar a jóvenes adolescentes como parte de la cultura española, pues forman parte de nuestra tradición, entre ellas, los villancicos que se incluyen en la lista.

- **El rincón de los villancicos:** Todo lo que sobre villancicos podrías encontrar en Internet recogido en una sola web: <http://perso.wanadoo.es/villancicos/> 

Es una página sencilla con un menú de seis opciones. Una sirve para leer la letra y escuchar la melodía de fondo con la idea de cantarlo como en un karaoke. En otras dos optamos a conocer los acordes y la partitura. Una cuarta ofrece la melodía en multimedia sin video, en una quinta vemos videos de colegiales cantándolos, aunque, desafortunadamente, las grabaciones son caseras y la audición es bastante mala. Por último, hay una opción para ver listados de letras de otros villancicos pero sin música o melodía. Se pueden encontrar los villancicos más conocidos en las seis entradas pero las listas que aparecen en cada opción no son exactamente las mismas, podríamos encontrar un villancico en karaoke pero no en partitura, por ejemplo.

- **Rock A Lingua:** Fun musical Spanish: <http://rockalingua.com> 

Merece la pena conocer este proyecto cuyos resultados se encuentran en este blog. Este profesor de español en San Francisco es también músico y compone sus propias

canciones para enseñar los contenidos lexicales del español a sus alumnos de primaria. Según él, da muy buenos resultados, tanto que ha decidido crear este proyecto en el que sus canciones van acompañadas del video artístico y explicativo de la letra de la canción que realiza un amigo suyo que es, por cierto, todo un artista. Es excelente para niños, pero la calidad artística es tan grande que puede ser interesante aplicarlo a alumnos más mayores, seleccionando bien el tema. También puede dar ideas y motivar para que hagamos lo mismo si somos algo artistas y nos atrevemos.

- **30 Años de música en TVE:**



<http://www.rtve.es/alacarta/videos/programa/30-anos-musica-tve/977438/>

Se trata de un documental emitido en diciembre de 2010, el cual ofrece de forma amena un recorrido de nuestro panorama musical de los 30 últimos años, época dorada de nuestro pasado musical. El documental selecciona la mejor música española de ese tiempo y muestra extractos de conciertos y videoclips. Está contado por personajes destacados del mundo musical y se añade algo de crónica social relevante o anecdótica. Es ideal si queremos encuadrar en clase el espíritu de la música española de las tres últimas décadas, queremos tratar la música española como tema sociocultural o para introducir unas tareas con canciones en español que se realizarían posteriormente.

- ***Mosalingua: Learn words, enjoy the world.*** Centrándonos en el post *Las 5 etapas para aprender un idioma escuchando música:*

<http://www.mosalingua.com/es/las-5-etapas-para-aprender-un-idioma-escuchando-musica/>



Éste es un post publicado en julio del 2012 titulado *Las 5 etapas para aprender un idioma escuchando música*, donde se explican consejos muy interesantes para dar a los alumnos, sobre todo, si son adultos, sobre la manera de proceder para aprender el idioma cantando canciones.

- ***Música latina para la clase de ELE.***

<https://sites.google.com/site/musicalatinaele/>



Se trata de una interesante actividad de Webquest para alumnos de español basada en canciones y cantantes organizados por géneros. Con el objetivo de crear una selección

de música para una fiesta se propone un trabajo de búsqueda por grupos muy atractivo que fomenta la cooperación y la creatividad.

- **Inténtalo Carito:** <http://intentalocarito.com/>



Esta pareja de cantantes amateurs arrasó en Internet con su canción *Qué difícil es hablar el español* (que podemos encontrar en la sección Videos) donde con mucha gracia y un estilo muy especial ellos explican cantando algunas diferencias lexicales que existen entre las variedades geográficas del español. Podría ser muy apropiada para que alumnos adultos de español constaten estas diferencias y además pasen un buen rato. Tras semejante éxito estos hermanos han creado recientemente este blog con el nombre de su primera canción. En él podemos encontrar otras canciones más de su creación que no tienen desperdicio en cuanto a gracia e ingenio.

4. **BIBLIOGRAFÍA**

- BETTI, S. (2012). La canción moderna en una clase de ELE. En: *Cuadernos Cervantes de la Lengua Española* [en línea], An III, época II. [Consulta: 12-01-2014]. Disponible en:
http://www.cuadernos cervantes.com/art_50_cancionmoderna.html
- CUESTA ESTÉVEZ, G.J. (2000). 19 canciones y 500 verbos (Aprendiendo español con Sabina). En: *Actas del XI Congreso Internacional de ASELE*. [En línea], pp. 793-801. Centro Virtual Cervantes. [Consulta: 25-11-2015]. Disponible en:
http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/11/11_0793.pdf
- DÍAZ BRAVO, R. (2015). Las canciones en la enseñanza-aprendizaje de ELE en la era digital. En *Porta Linguarum* [en línea], N° 24, pp. 203-214. [Consulta 21-11-2015]. ISBN: 1697-7467. Disponible en:
http://www.ugr.es/~portalin/articulos/PL_numero24/15Rocio.pdf
- FERNÁNDEZ MARTÍN, P. (2013). El papel de las canciones en la enseñanza de idiomas a inmigrantes: una propuesta didáctica. En: *MarcoEle* [en línea], n° 17 (supl.). [Consulta 25-11-2015]. ISSN 1885-2211. Disponible en:
http://marcoele.com/descargas/17/fernandez-canciones_inmigrantes.pdf